

**PL**

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

**Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta:**

FARIAS SP.Z O.O.  
AL.GEN. WŁADYSŁAWA ANDERSA 615,  
43-300 BIELSKO-BIAŁA, POLSKA

**PRODUKT:** RĘKAWICE BRAMKARSKIE

**MARKA:** HUARI

**NAZWA/NUMER MODELU:** IBRAM JR (KS-786-1J)

**NUMER TESTU:** DE22ZGVT 003

**JEDNOSTKA TESTUJĄCA:**  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg

**ZGODNOŚĆ Z NORMĄ:** EN 16027: 2011

**WNIOSEK:** Oświadczamy, że powyższy produkt jest Środkiem Ochrony Indywidualnej, dla którego została przeprowadzona procedura oceny zgodności (Moduł A). Produkt jest zgodny z minimalnymi wymogami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (EU) 2016/425 z dnia 9 marca 2016r., w sprawie ŚOI i zgodny z normą EN 16027:2011.

Wyżej wspomniany produkt jest identyczny z produktem przetestowanym w teście numer **DE22ZGVT 003** wydanym przez TÜV Rheinland LGA Products GmbH.

Bielsko-Biała, 11.01.2023  
.....  
(miejsce i data wydania)

PREZES Zarządu  
.....  
(imię i nazwisko, stanowisko)

.....  
(podpis)

**EN**

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:**

FARIAS SP.Z O.O.  
AL.GEN.WŁADYSŁAWA ANDERSA 615,  
43-300 BIELSKO-BIAŁA, POLAND

**PRODUCT:** GOALKEEPER GLOVES

**BRAND:** HUARI

**MODEL/NUMBER:** IBRAM JR (KS-786-1J)

**TEST REPORT NO.:** DE22ZGVT 003

**ISSUED BY:**  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg

**REFERENCE STANDARDS:** EN 16027:2011

**CONCLUSION:** We declare that above mentioned product is in conformity with the provisions of Module A of the Regulation (EU) 2016/425 Personal Protective Equipment and where such is the case, with the national standard EN 16027:2011.  
Above product is identical to the PPE which is subject of test report number: DE22ZGVT 003 issued by TÜV Rheinland LGA Products GmbH.

Bielsko-Biała, 11.01.2023  
.....  
(place and date of issue)

PREZES WURZADU  
.....  
(name, position)

.....  
(signature)

CS

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

**Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:**

FARIAS SP.Z O.O.  
AL.GEN.WŁADYSŁAWA ANDERSA 615,  
43-300 BIELSKO-BIAŁA, POLAND

**VÝROBEK:** BRANKÁRSKÉ RUKAVICE

**ZNAČKA:** HUARI

**NÁZEV / ČÍSLO MODELU:** IBRAM JR (KS-786-1J)

**ČÍSLO ZKOUŠKY:** DE22ZGVT 003

**ZKUŠEBNÍ ORGÁN:**  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg

**SHODA S NORMOU:** EN 16027:2011

**ZÁVĚR:** Prohlašujeme, že výše uvedený výrobek je osobním ochranným prostředkem, pro který byl proveden postup posouzení shody (modul A). Výrobek vyhovuje minimálním požadavkům nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o OOPP a odpovídá normě EN 16027:2011. Výše uvedený výrobek je shodný se zkoušeným výrobkem přezkoušeným ve zkoušce číslo DE22ZGVT 003, které vydala TÜV Rheinland LGA Products GmbH.

Bielsko-Biała, 11.01.2023  
.....  
(místo a datum vydání)

PREZESŁAZZADU  
.....  
(jméno a příjmení, funkce)

.....  
(podpis)

**SK**

## VYHLÁSENIE O ZHODE

**Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu**

FARIAS SP.Z O.O.  
AL.GEN.WŁADYSŁAWA ANDERSA 615,  
43-300 BIELSKO-BIAŁA, POLAND

**VÝROBOK:** BRANKÁRSKÉ RUKAVICE

**ZNAČKA:** HUARI

**NÁZOV/ČÍSLO MODELU:** IBRAM JR (KS-786-1J)

**ČÍSLO TESTU:** DE22ZGVT 003

**TESTUJÚCI SUBJEKT:**  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg

**ZHODA S NORMOU:** EN 16027:2011

**ŽIADOSŤ:** Vyhlasujeme, že vyššie uvedený výrobok je osobný ochranný prostriedok, ktorý prešiel posudzovaním zhody (Modul A). Výrobok spĺňa podstatné požiadavky nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a zhoduje sa s normou EN 16027:2011. Vyššie uvedený výrobok je identický ako výrobok, ktorý bol testovaný v rámci testovania č. DE22ZGVT 003 ktoré realizoval ústav TÜV Rheinland LGA Products GmbH.

Bielsko-Biała, 11.01.2023  
(miesto a dátum vydania)

.....  
(meno a priezvisko, pozícia)

.....  
Marcin Gajtarek

.....  
(podpis)

**RO**

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

**Această declarație de conformitate se emite pe responsabilitatea exclusivă a producătorului:**

FARIAS SP.Z O.O.  
AL.GEN.WŁADYSŁAWA ANDERSA 615,  
43-300 BIELSKO-BIAŁA, POLAND

**PRODUS:** MANUSI DE PORTAR

**MARCĂ:** HUARI

**DENUMIRE/NUMĂR DE MODEL:** IBRAM JR (KS-786-1J)

**NUMĂR DE TEST:** DE22ZGVT 003

**ENTITATE DE TESTARE:**  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg

**RESPECTAREA STANDARDULUI:** EN 16027:2011

**CERERE:** Declarăm că produsul de mai sus este un Echipament Individual de Protecție pentru care a fost efectuată procedura de evaluare a conformității (Modulul A). Produsul respectă cerințele minime ale Regulamentului (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind EIP și respectă standardul EN 16027:2011. Produsul menționat mai sus este identic cu produsul testat în testul cu numărul DE22ZGVT 003 emis de TÜV Rheinland LGA Products GmbH.

Bielsko-Biala, 11.01.2023

(locul și data eliberării)

PREZES BAZZADU

(prenumele și numele, funcția)

(semnătură)

**HU**

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

**Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:**

FARIAS SP.Z O.O.  
AL.GEN.WŁADYSŁAWA ANDERSA 615,  
43-300 BIELSKO-BIAŁA, POLAND

**TERMÉK:** KAPUSKESZTYŰ

**MÁRKA:** HUARI

**NÉV/MODELLSZÁM:** IBRAM JR (KS-786-1J)

**TESZT SZÁMA:** DE22ZGVT 003

**TESZTELŐ EGYSÉG:**  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg

**SZABVÁNYNAK VALÓ MEGFELELÉS:** EN 16027:2011

**KÖVETKEZTETÉS:** Kijelentjük, hogy a fenti Egyéni Védeőszköz, amelyre vonatkozóan elvégezték a megfelelőségértékelési eljárást (A modul). A termék megfelel az Európai Parlament és a Tanács az egyéni védőeszközökről szóló (EU) 2016/425 rendelet (2016. március 9.) minimális követelményinek és az EN 16027:2011 szabványnak. A fent említett termék megegyezik a DE22ZGVT 003 tesztszámom tesztelt, TÜV Rheinland LGA Products GmbH által kiállított teszt szerint termékkel.

Bielsko-Biała, 11.01.2023

(kiállítás helye és ideje)

.....  
(név és beosztás)

Marcin Gąsiorek

.....  
(aláírás)

**DE**

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt:**

FARIAS SP.Z O.O.  
AL.GEN.WŁADYSŁAWA ANDERSA 615,  
43-300 BIELSKO-BIAŁA, POLAND

**PRODUKT:** TORWARTHANDSCHUHE

**MARKE:** HUARI

**MODELLBEZEICHNUNG/-NUMMER:** IBRAM JR (KS-786-1J)

**TESTNUMMER:** DE22ZGVT 003

**PRÜFSTELLE:**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg

**ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER NORM:** EN 16027:2011

**ANTRAG:** Wir erklären, dass das vorstehende Produkt zur persönlichen Schutzausrüstung gehört und dafür das Konformitätsbewertungsverfahren (Modul A) durchgeführt wurde. Das Produkt entspricht den Mindestanforderungen der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (UE) 2016/425 vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und der Norm EN 16027:2011. Das oben erwähnte Produkt ist identisch mit dem Produkt, das in der Prüfung Nummer DE22ZGVT 003 geprüft und durch die TÜV Rheinland LGA Products GmbH ausgestellt wurde.

Bielsko-Biała, 11.01.2023  
.....  
(Ausstellungsort und -datum)

PREZES PARZADU  
.....  
(Vorname und Name, Funktion)

.....  
(Unterschrift)